

Centaur Theatre Company
presents The World Premiere of
PILLOW TALK, an essay on dreaming
by **Dulcinea Langfelder & Co.**
March 29 to April 24, 2016

With **Dulcinea Langfelder**
Concept, Author of the dreams and Interpretation of them on stage

Lighting, Projection Design **Vincent Santes** ▪ Video Animation **Benjamin Broche** ▪
Sound Design (Composition & Arrangements) **Danys Levasseur** ▪
Staging & Choreography Collaboration **Anne Sabourin** ▪
Projector Animation and Programming **Patrice Daigneault**

WE ARE ALL ARTISTS WHEN WE DREAM.

Montreal, March 21, 2016 – From March 29 to April 24, Centaur Theatre presents the world premiere of ***Pillow Talk, an essay on dreaming***, from the innovative mind of **Dulcinea Langfelder**, an award-winning internationally acclaimed performer and one of Montreal's foremost multi-disciplinary artists. Last seen at Centaur Theatre in 2000 as the enchanting *Victoria*^{*}, Ms. Langfelder's return visit takes audiences on an entirely different voyage into the delightful, shocking, and sexy world of dreams.

Suspended in that hazy place between consciousness and the unconscious, a woman floats into a world - where fear and love, failures and triumphs, mingle and morph into alternate realities. Using animation, video projections, music, movement and narrations of real dreams Dulcinea Langfelder takes audiences on a playful journey into the surreal land of dreams in an intimate look at life and imagination, seen from her pillow.

Pillow Talk, an essay on dreaming is built on a collection of Ms. Langfelder's own dreams recorded by a Dictaphone tucked under her pillow. She explains "The challenge was to recreate dreamscapes live on stage, in an attempt to share the seemingly un-sharable experience of dreaming. This is not a traditional play; it is a multidisciplinary piece where text, choreography, music and video staging are equal partners in the 'writing' of it. Dreaming is how we cope with life's challenges every night, when our inner theatre's curtain rises, and comedies and tragedies tickle us out of our troubles or shake us to the core. We are surprisingly funny, violent, pitiful or courageous: complete artists. I believe that dreaming is at the heart of our spiritual selves and our capacity to think, to feel, to create, and to remember. I've always known that dreaming is what guides my work."

Roy Surette added, "As a regional theatre I feel it's our responsibility to introduce audiences to new theatrical styles. Dulcinea is one of Montreal's most creative performance artists: experimental, curious, open to new technologies and ideas but never losing sight of theatre's main goal, which is to connect authentically and deeply with the audience. We are so pleased to have Dulcinea launch her company's latest creation in our theatre, and doubly proud that this occasion also marks their 30th anniversary."

Dulcinea Langfelder has a strong, dance, mime and theatre background. Aside from creating and producing her own award-winning works, which have been presented in several languages all over the world, she has also choreographed for various theatre and musical productions. **Vincent Santes**, former Artistic Director of France's Théâtre de l'Éclipse for 15 years, is the company's Technical Director and provides the lighting and projections for *Pillow Talk*. Former Artistic Director for Halogen Filmshop's 2D and 3D motion design, relative newcomer to the ensemble, **Benjamin Broche**, was the video animator for this project. The gifted, multi-instrumentalist, **Danys Levasseur**, created the sound design, including original compositions and arrangements. Accomplished actor, teacher, and dancer, **Anne Sabourin**, collaborated with Ms. Langfelder to create the staging and choreography. **Patrice Daigneault**, a respected artist who has participated in the production of over a hundred various creations, has been working with the company since 2012.

Media Call: Tuesday March 29 at 12:30pm.

Chat Up: Sunday April 3 at 12:30pm, join Montreal Gazette Editor, **Lucinda Choden**, in conversation with **Layne Dalfen**, the internationally recognized radio and television dream expert, author of "Dreams Do Come True; Decoding Your Dreams to Discover Your Full Potential," and founder of The Dream Interpretation Center in Montreal. Ms. Dalfen teaches dream analysis to the Counseling Students at Concordia University in Montreal, and her articles have appeared in magazines in both the US and Canada. Open to the general public and admission is free.

Talk Backs: To enrich the theatre going experience. Thursday **April 14**, after the evening performance, and Sunday **April 17**, after the matinee performance.

PRODUCTION DATES:

Previews:	March 29 & 30	8:00 PM
Opening:	March 31	8:00 PM
Evenings:	Tues. through Sat.	8:00 PM
Matinées:	Sat. and Sun.	2:00 PM
	Wed. April 13 & 20	1:00 PM
Dark:	Monday	
Closing:	April 24	2:00 PM

- 30 -

* The final French performance of *Victoria* by the Conseil des arts de Montréal will be held on May 12th, 2016 at the Maison de la culture Frontenac, located at 2550 Ontario East. (514) 872-7882.

Information :

Eloi Savoie
 Communications Director
 Centaur Theatre Company
 514 288 1229 ext 277
 eloi@centaurtheatre.com



CENTAUR
 THEATRE
 COMPANY
 Roy Surette, Artistic Director

BOX OFFICE
 514 288-3161
www.centaurtheatre.com
 453 St-François-Xavier, Old Montreal
 Place d'armes



Pour diffusion immédiate
(English version above)



La Compagnie de théâtre Centaur
présente en première mondiale
PILLOW TALK, an essay on dreaming
de **Dulcinée Langfelder & Cie**
du 29 mars au 24 avril 2016

Avec **Dulcinée Langfelder** Concept, interprétation et direction artistique.

Conception éclairages et projection **Vincent Santes** • Animation vidéo **Benjamin Broche** •
Conception sonore (composition et arrangements) **Danys Levasseur** • Collaboration à la mise en
scène et chorégraphie **Anne Sabourin** • Technique, projection et motorisation **Patrice
Daigneault**

NOUS SOMMES TOUS DES ARTISTES QUAND NOUS RÊVONS.

Montréal, Montréal, le 21 mars – Du 29 mars au 24 avril, le Théâtre Centaur présente en première mondiale *Pillow Talk, an essay on dreaming*, un spectacle sorti tout droit de l'esprit novateur de **Dulcinée Langfelder**, une interprète de renommée internationale maintes fois primée et l'une des artistes montréalaises pluridisciplinaires les plus en vue. Mme Langfelder, que l'on a applaudie pour la dernière fois sur la scène du Centaur en 2000 dans l'envoûtante *Victoria^I*, nous revient pour entraîner le public dans un tout autre voyage au pays des rêves, un monde à la fois bouleversant, sexy et merveilleux.

Suspendue dans cette zone brumeuse située entre le conscient et l'inconscient, une femme flotte dans un monde où la peur et l'amour, les échecs et les triomphes s'entremêlent et se transforment en des réalités parallèles. En se servant d'images animées, de projections vidéo, de musique, de mouvements et de narrations tirées de vrais rêves, Dulcinée Langfelder conduit les spectateurs dans un voyage ludique au pays surréaliste des rêves à travers le regard intime qu'elle porte sur la vie et l'imagination, depuis son oreiller.

Pillow Talk, an essay on dreaming s'appuie sur une collection des vrais rêves de Dulcinée qu'elle a enregistrés sur un dictaphone caché sous son oreiller. Selon l'artiste, « le défi consistait à recréer des paysages oniriques sur scène, pour tenter de faire vivre aux autres l'expérience du rêve, une expérience qui semble d'emblée difficile à partager. Il ne s'agit pas d'une pièce traditionnelle; c'est une œuvre multidisciplinaire où le texte, la chorégraphie, la musique et la vidéo font partie intégrante de « l'écriture ». Rêver permet de surmonter les épreuves de la vie chaque nuit, quand le rideau de notre théâtre intérieur se lève, et que comédies et tragédies nous délivrent de nos ennuis en nous amusant ou en nous ébranlant au plus profond de nous. Nous sommes étonnamment drôles, violents, pitoyables ou courageux : de parfaits artistes! Je crois que le fait de rêver est au cœur de notre existence spirituelle et de notre capacité à réfléchir, à ressentir et à se souvenir. J'ai toujours su que le rêve était ce qui orientait mes œuvres. »

Roy Surette, directeur artistique du Centaur, ajoute : « En tant que théâtre régional, je pense qu'il est de notre responsabilité de faire découvrir au public de nouveaux styles théâtraux. Dulcinée est l'une des artistes de scène les plus créatives de Montréal : expérimentale, curieuse, ouverte aux idées et aux technologies nouvelles, mais qui ne perd jamais de vue l'objectif principal du théâtre, qui est de "communier" vraiment et profondément avec le public. Nous sommes ravis que Dulcinée lance sa dernière création dans notre théâtre, et doublement fiers que cette occasion marque le 30^e anniversaire de sa compagnie. »

Originale et contemporaine, virtuose déconcertante de l'ironie et de la satire, **Dulcinée Langfelder** a une vaste expérience en danse, mime et théâtre. En plus de créer et de produire ses propres œuvres qui ont été primées et présentées dans plusieurs langues dans le monde entier, elle a aussi signé des chorégraphies pour de multiples productions théâtrales et musicales. **Vincent Santes**, ancien directeur artistique pendant 15 ans du Théâtre de l'Éclipse en France, est le directeur technique de la compagnie. Il assure la conception des éclairages et des projections pour **Pillow Talk**. **Benjamin Broche**, la jeune pousse de l'équipe, diplômé des Beaux-Arts en France, apporte son expertise en 2D et 3D en signant l'animation vidéo de ce projet. Le talentueux multi-instrumentiste, **Danys Levasseur**, est responsable de la conception sonore, incluant les compositions et les arrangements originaux. Comédienne, professeure et danseuse accomplie, **Anne Sabourin**, qui prend actuellement la relève de Dulcinée Langfelder dans le rôle français de Victoria, a collaboré ici avec Mme Langfelder à la scénographie et à la chorégraphie. **Patrice Daigneault**, un créateur respecté qui a participé à la production de plus d'une centaine d'œuvres variées, travaille avec la compagnie depuis 2012.

Invitation aux médias : le mardi 29 mars à 12 h 30.

Causerie : Le dimanche 3 avril à 12 h 30, venez retrouver la rédactrice en chef de Montreal Gazette **Lucinda Chodan**, en conversation avec **Layne Dalfen**. Cette habituée des stations de radio et des plateaux de télévision, auteur de « Dreams Do Come True; Decoding Your Dreams to Discover Your Full Potential » et fondatrice du Centre d'interprétation des rêves de Montréal, est une experte internationalement reconnue en matière de rêves. Mme Dalfen enseigne l'analyse des rêves aux étudiants en psychothérapie de l'université Concordia à Montréal et elle a publié des articles dans de nombreux magazines aux États-Unis et au Canada. Ouvert au public, entrée libre.

Place au public : Pour enrichir votre expérience théâtrale, retrouvez-nous le jeudi **14 avril** après la représentation du soir, et le dimanche **17 avril**, après la matinée.

DATES DE REPRÉSENTATION :

Avant-premières :	les 29 et 30 mars	à 20 h 00
Première :	le 31 mars	à 20 h 00
Soirées :	du mardi au samedi	à 20 h 00
Matinées :	samedi et dimanche	à 14 h 00
	mercredi 13 et 20 avril	à 13 h 00
Relâche :	le lundi	
Dernière représentation :	le 24 avril	à 14 h 00

- 30 -

ⁱ La dernière représentation en français de **Victoria**, par le Conseil des arts de Montréal, aura lieu le 12 mai 2016 à la Maison de la culture Frontenac, au 2550 Ontario Est, Montréal, 514-872-7882.

Information :

Eloi Savoie
Directeur des communications
Centaur Theatre Company
514 288 1229 ext. 277
eloi@centaurtheatre.com



CENTAUR
THEATRE
COMPANY
Roy Surette, Artistic Director

BOX OFFICE
514 288-3161
www.centaurtheatre.com
453 St-François-Xavier, Old Montreal
Place d'armes

MONTREAL
GAZETTE

le beat 25

Montrealer

CTV

Canada

Canada Council
for the Arts
Conseil des arts
du Canada

Conseil des arts
et des lettres
Québec

CONSEIL
DES ARTS
DE MONTRÉAL
Montreal@